

## Masha Hassan entrevista a Mariam Magsi

# Las inundaciones en Pakistán Efectos de género del cambio climático

La versión original en inglés se publicó en [conessioniprecaire.org](http://conessioniprecaire.org)

Nacida y criada en Karachi, Pakistán, y actualmente radicada en Toronto, Canadá, Mariam Magsi es una artista multidisciplinaria en la que está muy presente su origen baluchí y panyabí. Usando técnicas basadas en lentes, así como texto, artes escénicas e instalaciones, Magsi descifra temas relacionados con las migraciones, la identidad queer, las culturas del sur de Asia y la experiencia vivida a través de una lente feminista, interseccional y poscolonial. Los proyectos más destacables de Magsi versan sobre el Purdah [prácticas de recluir y ocultar a las mujeres] o sobre investigaciones artísticas e históricas relacionadas con el uso del velo, así como el proyecto *Hija de la tribu*, una exploración creativa en curso sobre su identidad baluchi como miembro del clan Magsi en Baluchistán, y el proyecto *Dawat Yan*, que encarna una investigación artística sobre las culturas gastronómicas y de hospitalidad en el sur de Asia.

Pakistán se ha visto afectado, y sigue estándolo, por una catástrofe climática devastadora que ha desplazado a unos 33 millones de personas, siendo las provincias de Baluchistán y el sur de Sind las más afectadas. La familia de Magsi estaba allí desde el comienzo de las desastrosas inundaciones. Magsi comparte aquí las realidades íntimas de las secuelas de lo ocurrido. Desde la invisibilización de Baluchistán hasta los efectos de género del cambio climático y el papel de los movimientos de base, Magsi se aleja de los hechos y cifras estadísticas que habitualmente se difunden sobre los desastres climáticos. En cambio, arroja luz sobre las realidades cotidianas a través de las narrativas locales en el distrito Jhal Magsi de Baluchistán. Lo que de ello emerge es una clara perspectiva en torno a la dimensión social del Cambio Climático, que, lejos de ser 'natural', deriva de la explotación capitalista del suelo y de los recursos, afectando específicamente a las mujeres, quienes deben hacer frente a las normas culturales que exigen su invisibilidad incluso cuando luchan por sobrevivir y por ponerse a salvo tras la inundación. Sin embargo, Magsi también explica cómo la solidaridad y el activismo visibilizan a las mujeres y rompen la regla de su subordinación, en el esfuerzo colectivo por recuperar un futuro frente al presente estado de destrucción.

**MH:** *Parece que hay una invisibilización de la catástrofe climática en Pakistán, mayor aún cuando se trata de las provincias de Baluchistán y el sur de Sind, que siguen siendo las más afectadas. ¿Podrías darnos una descripción general de la situación actual?*

**MM:** Baluchistán es una provincia bastante marginada, a pesar de su rica y antigua historia y de sus recursos, que actualmente nutren al resto de Pakistán. También tiene una ubicación estratégica que no ha sido percibida por los inversores extranjeros que buscan expandir proyectos industriales en la costa de Gwadar. El pueblo baluchí ha quedado atrapado entre las categorías de víctima o agresor, de infrahumano o violento, y se enfrenta a una avalancha de atrocidades, como desapariciones forzadas, pobreza y violaciones de los derechos humanos, junto con un conflicto armado constante y guerras tribales.

Cuando las inundaciones comenzaron a impactar en la provincia de Baluchistán en julio de 2022, mi padre, Nawabzada Tariq Magsi, del clan Magsi, estaba en nuestras tierras ancestrales del distrito de Jhal Magsi. Su casa se inundó y hubo una inmensa destrucción de tierras de cultivo. Usando las fotos y vídeos que él estaba documentando, comencé a usar las redes sociales para crear conciencia, a través de sus actualizaciones diarias sobre el aumento del nivel del agua debido a la lluvia continua en las montañas y al daño que el agua estaba causando a través de las inundaciones. En ese momento, el silencio descarado de los medios de comunicación locales, de las organizaciones gubernamentales y de los líderes provinciales/federales fue asombroso. A medida que el periodo del monzón se extendió hasta agosto, la provincia registró un 500% más de lluvia sobre lo habitual, en áreas donde apenas había llovido durante este año. En agosto, el área, junto con Sind, Punjab Sur y Jaiber Pastunjuá, fue testigo de una devastación total y absoluta por las inundaciones repentinas y los implacables

monzones. Ha habido una inmensa pérdida de vidas, ganado, agricultura, infraestructura, vivienda y recursos.

**MH:** *Las élites pakistaníes y muchos políticos afirman que las inundaciones son desastres 'naturales', mientras que muchos analistas climáticos critican a los países desarrollados por sus emisiones de carbono y su papel en el cambio climático. ¿Crees que también hay un legado colonial anexo al desastre actual en Pakistán? ¿Cuáles son las narrativas locales de lo que causó estas inundaciones?*

**MM:** Ambientalistas como Greta Thunberg y Vandana Shiva han estado durante años advirtiendo de la crisis climática, pero muy pocos países prestaban atención, pese a que los niveles de calor aumentaban a ritmo alarmante. Echad un vistazo a China, por ejemplo, casi nadie habla de las altas temperaturas récord a las que el país se enfrenta actualmente. Partes de Europa también experimentaron olas de calor inmanejables este verano de 2022. La crisis climática ya no es un problema del futuro para el que debemos prepararnos, estamos ya en medio de ella. ¿A quién culpamos? ¿Las corporaciones y los industriales? ¿Gobiernos capitalistas y ansiosos de ganancias? ¿Nosotros mismos, como consumidores irresponsables? ¿Las élites gobernantes?

Creo que hemos contribuido colectivamente a la destrucción del planeta, por lo que la sanación y restauración de este lugar tiene que venir de todos nosotros, colectivamente, utilizando la innovación, la previsión estratégica y la creatividad. Shazia Hasan, en *Dawn*, el principal periódico en inglés de Pakistán, escribe sobre la destrucción de los manglares en la ciudad de Karachi, que está experimentando continuas e inquietantes inundaciones urbanas. Los acaparadores de terrenos y los grupos mafiosos han estado desarrollando ilegalmente varias partes de la ciudad, destruyendo la poca naturaleza que queda. Los manglares juegan un papel importante en la salud ecológica del medio

ambiente: con hormigón esparcido en muchos kilómetros cuadrados sin una planificación urbana actualizada, ¿a dónde irá el agua cuando llueva de una manera sin precedentes?

**MH:** *Claramente, se escucha el sonido de la injusticia, ya que el papel de Pakistán en las emisiones de carbono es inferior al 1%, pero está soportando la peor parte de las consecuencias de las actuales emisiones globales de gases de efecto invernadero, emitidas principalmente por los países ricos. Sherry Rehman, ministra de cambio climático del país, en un reciente artículo insistió en que "los ricos contaminadores deben pagar lo que les corresponde, ya que el país se ve afectado por devastadoras inundaciones". Cuando se trata de ayuda internacional, ¿piensas que ahora se está repitiendo el patrón de la respuesta de la comunidad internacional en 2010? ¿Crees que la ayuda es suficiente para las reparaciones necesarias?*

**MM:** Me he dado como prioridad apoyar a los colectivos de base y a los voluntarios individuales/grupales locales. Antes de las promesas internacionales de grandes sumas de dinero y antes de la cobertura mediática de las inundaciones, colectivos de base como BYAC (Balochistan Youth Action Committee) y Madat Balochistan ya habían iniciado proyectos de apoyo para llevar ayuda inmediata y urgente a las comunidades desplazadas que la necesitaban. Recurriendo a mis redes en Canadá y EEUU recaudé personalmente más de 11.000 dólares canadienses, que envié a organizaciones de base y voluntariado locales, para que se utilizaran en el trabajo de socorro que se lleva a cabo en Baluchistán. También hemos recaudado fondos y distribuido donaciones en forma de tiendas de campaña, alimentos, artículos para aliviar los dolores menstruales y fondos para la rehabilitación. Desconfío de las organizaciones gubernamentales y de las promesas de estados extranjeros. No puedo comentar ahora qué sucede con todos estos fondos, cuánto tardan en llegar

al país y cómo se utilizan en una red de corrupción de arriba a abajo. Cuando donamos a colectivos de base, podemos participar en la acción colectiva, con más transparencia y con una capacidad de resolución de problemas inmediata y dirigida por la comunidad, aunque en una escala más pequeña y más concentrada.

Además de la ayuda material, la comunidad internacional debería aportar la ayuda de expertos para iniciar un plan preventivo ante futuros desastres inevitables. Un desastre de esta escala requiere una inmensa planificación a largo plazo para prestar socorro y apoyar la recuperación de forma continuada, al mismo tiempo que innovando en cómo se puede hacer que la vida de las personas sea un poco más vivible y manejable durante la crisis climática que inevitablemente afectará a Pakistán año tras año.

**MH:** *Según un informe de Oxfam sobre el tsunami del Océano Índico de 2004, el 70% de las 230.000 personas que murieron eran mujeres. Mientras que estas cifras y varios informes similares nos hacen muy conscientes del impacto de género de la catástrofe climática, es recurrente la continua indiferencia ante las vulnerabilidades de género. En Pakistán, en estos tiempos en los que las mujeres tienen que salir de su espacio personal, ¿cómo estáis abordando este cambio repentino que lleva del dominio personal al dominio público?*

**MM:** Las cifras que das me entristecen, pero no me sorprenden. Las mujeres, las minorías, las personas queer, los niños, los ancianos y las comunidades de los entornos socioeconómicos más bajos se ven grave y desproporcionadamente afectadas. Su dignidad y privacidad les son totalmente despojadas durante los desastres naturales y las crisis. Por ejemplo, en muchas de las comunidades que quedaron encalladas en medio del barro o desplazadas a espacios a cielo abierto en zonas secas, las mujeres menstrúan con la ropa sucia. Las mujeres morían al dar a luz y también eran arrastradas por el agua. En entornos tan

profundamente marcados por el género, todo se hace aún más difícil para las mujeres y las niñas específicamente. En nuestras comunidades baluchis, conozco a cinco mujeres que fallecieron durante el parto en el curso de las repentinas inundaciones de 2022. El agua se llevó todo a su paso literalmente, es aterrador tratar incluso de imaginar cómo fue. Debido a que estoy recibiendo información de primera mano de mi padre, incluidas fotos y vídeos de familiares y miembros del clan sobre el terreno, ha sido traumatizante el solo hecho de revisar las imágenes a diario y darme cuenta de que esta es la realidad para millones de personas en este momento, y que seguirá siéndolo por un periodo de tiempo considerable, mientras el país se prepara para un largo camino de curación, recuperación y rehabilitación. En muchos de los vídeos, las mujeres luchan por cubrirse con sus dupattas o chadares, a pesar de estar empapadas de pies a cabeza. Incluso cuando sus vidas corren un riesgo tan alto, se ven obligadas a pensar en las normas culturales y en cómo gestionar su seguridad en la esfera pública y la crisis.

**MH:** *Los desastres relacionados con el clima están estrechamente vinculados a los sistemas patriarcales, a los problemas que afectan a la personalidad de las mujeres, a sus vidas precarias y a su voluntad. ¿Cuáles han sido los comportamientos sociales hacia las necesidades de las mujeres y, lo que es más importante, cómo han estado las mujeres al frente resistiendo/combatando los estigmas y los tabúes durante esta crisis?*

**MM:** Esa es una gran pregunta porque, francamente, las mujeres están en primera línea en todas las formas posibles. Pakistán a menudo se percibe como un país represivo en lo que respecta a las mujeres y la gente queer, y así es, pero la resistencia que ha surgido es verdaderamente inspiradora, especialmente entre las mujeres, que están rompiendo el proverbial techo de cristal en una miríada de formas. Banari Mengal dirige BYAC-Balochistan, un

colectivo de base reconocido por la Fundación Bill Gates. Desde julio, BYAC ha estado trabajando incansablemente para brindar ayuda, refugio y recuperación a las comunidades afectadas en todo Baluchistán, incluido Jhal Magsi. Trabajando con voluntariado local sobre el terreno, en muchos casos mujeres, los suministros de socorro se organizan y transfieren continuamente a las ciudades, pueblos y aldeas afectados. Mi prima política, Areeba Magsi, ha creado una gran conciencia a través de los canales de noticias locales e internacionales, al mismo tiempo que recaudó donaciones para ayudar a las familias afectadas en Baluchistán, especialmente en el distrito de Jhal Magsi. Maryam Jamali, activista de Madat Balochistan, ha estado organizando la distribución de alimentos cocinados para miles de personas afectadas, mientras proporciona ayuda y conecta a donantes con algunas causas importantes, como el patrocinio de familias desplazadas de minorías hindúes que necesitan ayuda en este momento. Khalida Brohi es una mujer balochí que está recaudando fondos para las comunidades afectadas por las inundaciones, a través de la Fundación Sughar, una iniciativa que dio a luz para mejorar el bienestar económico de las mujeres tribales balochís. La funcionaria responsable de Salud en el distrito de Jhal Magsi es la doctora Rukhsana, que ha estado coordinando suministros médicos y medicamentos a los diversos campamentos médicos y clínicas móviles establecidas para ayudar a las personas afectadas por las inundaciones. Todas las mujeres han estado congregando sus recursos para organizar ayuda inmediata y refugio para las comunidades desplazadas.

Las estudiantes universitarias Anum Khalid y Bushra Mahnoor iniciaron la campaña *Mahwari Justice*, que organiza la obtención y distribución de productos que pueden aliviar la menstruación de personas que han perdido su privacidad y el acceso a la higiene y el saneamiento. En muchas partes

de las zonas rurales de Pakistán, la tela todavía se usa como una solución para la menstruación, por lo que, junto con la distribución de productos de higiene menstrual, como toallas sanitarias y artículos de lavado, también se está considerando la capacitación educativa. Las mujeres están instalando campamentos médicos, con inmensos desafíos. En algunas áreas de Baluchistán, hay municipios que solo tienen una doctora y donde la mayoría de las mujeres del clan se sienten incómodas al ser examinadas médicamente por hombres. No es un oculto secreto que la violencia sexual y física es mayor sobre mujeres y niños, especialmente en campamentos y refugios al aire libre.

**MH:** *En cuanto a los problemas de salud mental y los traumas posteriores al desastre, que a menudo se descuidan y siguen sin tener prioridad, ¿se dispone de servicios de salud mental, especialmente para mujeres, LGBTQ, minorías y personas subalternas?*

**MM:** El trauma rara vez se procesa. A menudo se espera que las personas recojan los trozos en que se han partido y sigan adelante. Incluso tomarse el tiempo para una pausa y reflexionar es un privilegio, cuando no debería ser así. En Pakistán se necesitan desesperadamente apoyos de salud mental, especialmente durante tiempos de crisis, y este apoyo debe ser cultural y lingüísticamente sensible.

@coach.within.you (IG) es una querida amiga que actualmente brinda apoyo informando sobre traumas a mujeres, LGBTQ+ y minorías que necesitan apoyo de salud mental durante y tras las inundaciones de 2022. En mis redes hay personas que se sienten extremadamente desmoralizadas e impotentes, especialmente aquellas que estamos en la diáspora, lejos de nuestras familias y seres queridos que están en casa luchando en tiempos turbulentos. Por ejemplo, hace algunos días, una pakistaní más joven me envió un mensaje diciendo "¿existirá nuestro país?" e inmediatamente la conecté con un servi-

cio de apoyo de salud mental. Las comunidades afectadas por las inundaciones han perdido mucho: hogares, sustento, seguridad, refugio, pertenencias personales que les llevó años acumular para ellas, sus hijos y las generaciones futuras. Todo se fue en una fracción de segundo. Con la escasez de médicos y personal sanitario los servicios de salud mental pasarán a un segundo plano y no tendrán prioridad, aunque deberían serlo. A los compañeros paquistaníes que lean esto, puedo pasarles algunos recursos.

**MH:** *Hemos estado siguiendo tus redes sociales y actualizándonos sobre lo que está sucediendo, ¿nos puedes hablar de Jhal Magsi y sus iniciativas, resaltando la importancia de las redes de solidaridad de base?*

**MM:** Hemos estado creando colectivamente conciencia sobre la grave situación en Jhal Magsi durante más de un mes, con una respuesta mínima de las organizaciones gubernamentales locales e internacionales. Durante julio y principios de agosto, comencé a movilizar redes y recursos en Canadá, donde resido. Recaudamos exitosamente 4220 dólares y 150 familias recibieron raciones de arroz, trigo, latas de ghee (mantequilla clarificada), sal, lentejas y materiales para hacer té.

En cuestión de semanas, todos los esfuerzos de socorro y rehabilitación fueron totalmente destruidos por continuas inundaciones repentinas que no cesaron ni dieron momento de alivio. Además de los esfuerzos familiares para brindar ayuda en varias partes del distrito, organizaciones como BYAC también están entregando artículos esenciales al distrito. Completé con éxito una segunda ronda de recaudación de fondos y envié 5965 dólares. Debido a que hay excedente de alimentos y agua potable en la ayuda que se recibe, se destinarán a la adquisición de medicamentos que se necesitan con urgencia para salvar vidas. Enfermedades como la malaria se están propagando a un ritmo alarmantemente alto. Niñas y niños tienen

infecciones cutáneas muy graves, y las erupciones les cubren de la cabeza a los pies. Enfermedades como la fiebre tifoidea son un gran desafío que causa altas fiebres. Las mujeres, especialmente, muestran diversas infecciones que deben tratarse de inmediato. La salud pública se ve muy afectada en este momento, y estamos hablando de poblaciones que ni siquiera han comenzado a procesar sus pérdidas por las inundaciones. Por lo tanto, la necesidad urgente del momento es experiencia médica, clínicas móviles, campamentos médicos y un suministro continuo de medicamentos para salvar vidas, hidratación intravenosa y suministros médicos. Actualmente se estima que más de 138.000 mujeres embarazadas necesitan urgentemente asistencia humanitaria para dar a luz a sus bebés de manera segura. Todos estamos haciendo lo que podemos desde nuestros pequeños rincones en este planeta, ya sea creando conciencia, distribuyendo fondos y recursos, conectando a los donantes con los esfuerzos hechos desde los grupos de base y tratando de comprender qué significa esta crisis climática para todo el planeta de ahora en adelante, cuando sabemos a ciencia cierta que ya está aquí, que estamos en medio de ella y que se necesita una acción colectiva con más urgencia que nunca.